



PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DO RIO GRANDE DO SUL
ESCOLA DE HUMANIDADES – LETRAS

EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESPANHOLA – 2023/2

Nome: _____

Programa de Pós: _____

ATENÇÃO

- Apresentar documento de identidade com foto. Não é permitido o uso de crachá de funcionário e carteirinha de estudante da PUCRS.
- Entregar a prova no prazo de 2 (duas) horas.
- Leia o texto abaixo e responda às perguntas referentes a ele em **PORTUGUÊS**.
- Utilize somente dicionários ou gramáticas, em papel, da língua espanhola, e nenhum outro material de consulta ou equipamento eletrônico.
- Não é permitido o empréstimo de materiais.
- Leia atentamente o que se pede. A correta interpretação das questões faz parte da prova.
- Não é permitido conversar com os demais participantes. Em caso de dúvida ou necessidade, chame o fiscal da prova.
- Use somente caneta esferográfica e escreva de forma legível. Respostas ilegíveis não serão aceitas.
- Todas as respostas devem ser escritas no espaço a elas destinado no corpo da prova.
- Os resultados serão divulgados pelo site, <http://www.pucrs.br/humanidades/>, 30 dias após a data de aplicação.

Hablar del sentido de la vida

1 **Resumen:** La pregunta por la vida, es un preguntar por y desde el sentido de lo que es y porta la vida. Interesa destacar la pregunta
2 socrática o filosófica por el “sentido de la vida”, en términos de existencia y realidad. La existencia del sentido la porta la vida;
3 sin embargo, la dirección, la reflexión, la significación y, sobre todo, el sentir el sentido, es la tarea humana que le toca realizar
4 a quien se pregunta por el *telos* de la vida, su fin o finalidad. La naturaleza del mundo es lingüística y por ende simbólica, el
5 sentido es quizás su principal praxis semiótica que ayuda a interpretar la vida humana.

6 **Palabras-clave:** Sentido, vida, existencia, hermenéutica.

7 Voy a hablar de una pregunta bastante íntima que me ha sido propuesta por mis anfitriones. Es la pregunta
8 por el sentido de la vida, del sentido de la vida. Eso me gusta porque no quiero presentar el sentido de la
9 vida o dar una respuesta demasiado definitiva. Quiero hablar del sentido de la vida en el sentido partitivo
10 de la palabra. Hay muchas cosas que se pueden decir del sentido de la vida. Lo primero que quiero decir es
11 que es una pregunta que me apasiona desde siempre y que me ha incitado a estudiar filosofía. Ha sido para
12 mí la pregunta decisiva de mi vida. Hay que descubrir ese sentido de la vida antes de hacer cualquier otra
13 cosa, y por eso estudio filosofía desde hace no sé cuántas decenas de años. Para mí esta es la pregunta
14 decisiva de la filosofía. Pero debo confesar que estudiando filosofía me quedé un poco desilusionado con
15 los filósofos, porque los filósofos de profesión hablan muy poco de esa pregunta. Hablan muy poco de esa
16 pregunta porque es una pregunta que desdeñan. Cuando hablo con filósofos de esa pregunta, se sonríen,
17 dicen que es una pregunta rara. Todavía, dicen que no es una pregunta científica, que no permite una
18 respuesta de la ciencia dura. Y dicen que no quieren entrar en competencia con la psicología popular, que
19 suele tratar de esa pregunta, casi al límite de lo esotérico. Y los profesionales de la filosofía dicen que ese
20 es un tipo de gente que no quieren frecuentar, una mala compañía, como tal vez se podría decir.

21 Y hay otros filósofos que dicen que la pregunta está mal planteada, o mejor, que no tiene sentido. Y yo
22 les digo, bueno, si la pregunta no tiene sentido, ¿cómo habría que plantearla? ¿Cómo búsqueda de felicidad,
23 de orientación, de algo así? Pero la pregunta hay que plantearla. Y es lo que quiero hacer, plantearla de
24 modo filosófico. Porque a mi parecer, se plantea con excesiva parquedad, muy poco, para mi sorpresa y
25 sorpresa de todos, esa pregunta sobre el sentido de la vida, fundamental para la filosofía. Porque, ¿quién
26 habla del sentido de la vida? Son más bien los líderes espirituales, por ejemplo. Hay psicólogos que hablan
27 del sentido de la vida, hay sociólogos que hablan del sentido de la vida basándose en informes, en encuestas
28 donde se pregunta a la gente qué es el sentido de la vida para usted: ¿es la felicidad, es el honor, es el dinero,

29 el reconocimiento, el placer? Hay pastores que hablan del sentido de la vida, figuras religiosas. En los
30 Estados Unidos, por ejemplo, hay un pastor evangelista, que se llama Rick Warren, que ha escrito hace
31 poco tiempo un libro bastante famoso. Su libro se titula *The Purpose driven Life*, la vida dirigida por una
32 finalidad cualquiera. Ha conseguido un gran éxito con este libro; es una persona muy famosa en los Estados
33 Unidos. En la campaña electoral, por ejemplo, moderó un debate entre McCain y Obama, precisamente
34 sobre esa pregunta. Les preguntó a McCain y Obama sobre esas cuestiones fundamentales. Y aquí digo,
35 ¡bueno!, por lo menos alguien lo hace, por lo menos hay gente que se ocupa de esas preguntas. Pero cuando
36 los filósofos lo hacen, los filósofos de profesión, las desdeñan. En Francia hay casos notables de autores
37 como Luc Ferry o tal vez Savater en España que tratan de plantear esas preguntas de manera más sencilla,
38 pero son vistos por los filósofos de profesión como filósofos mediáticos que buscan los micrófonos, buscan
39 la popularidad y entonces la filosofía “profesional” se desentiende de esas preguntas. Esa filosofía no me
40 interesa porque yo creo que esa pregunta debe ser planteada. Lo que quiero hacer esta tarde con ustedes es
41 abordar esa pregunta discutiendo tres preguntas. Ese es mi plan, el plan que les propongo y que servirá para
42 preparar mi conclusión: ¿de dónde sale la pregunta, de dónde viene?; ¿qué se busca cuando se pregunta por
43 el sentido de la vida? ¿de qué tipo de sentido se trata cuando uno habla del sentido de la vida?; y la tercera
44 y última parte, ¿cómo responder a esa pregunta?

45 La primera pregunta entonces era ¿de dónde viene esa pregunta? Hice algunas investigaciones históricas,
46 algunas investigaciones sobre las raíces de esa pregunta. ¿Cuándo nació esa pregunta del sentido de la vida?
47 Aquí mi sorpresa fue descubrir que la pregunta por el sentido de la vida es una pregunta bastante reciente.
48 Una sorpresa porque la gente piensa normalmente que todos los filósofos, que toda la humanidad, se ha
49 preguntado siempre sobre el sentido de la vida. Y no es verdad. La pregunta solo aparece en la segunda
50 mitad del siglo XIX, alrededor del año 1875. Se sabe que antes existía el equivalente de esa pregunta, pero
51 se planteaba con otros términos, con otras formulaciones, formulaciones más clásicas que puedo recordar
52 porque se presuponen en las respuestas a la pregunta sobre el sentido de la vida. Por ejemplo, hallamos la
53 búsqueda de la felicidad en Aristóteles. Aristóteles dice que todos los seres humanos buscan naturalmente
54 la felicidad. La felicidad, o la tranquilidad de espíritu, como se encuentra por ejemplo en la obra de Agustín:
55 tengo un corazón inquieto y busco la tranquilidad, busco la calma. La respuesta es una sabiduría religiosa,
56 naturalmente en el caso de Agustín, y en otro caso interesante y, a mi parecer la mejor aproximación a la
57 pregunta sobre el sentido de la vida es la pregunta que nace un poco más tarde sobre el fin del ser humano,
58 sobre la finalidad del ser humano. Se encuentra por ejemplo en la obra de Santo Tomás. Santo Tomás
59 empieza la segunda parte de su *Suma de Teología* discutiendo sobre lo que llama el fin último del ser
60 humano. ¿En qué consiste este fin último? La respuesta de Santo Tomás es clásica: el fin del ser humano es
61 la beatitud, la felicidad. ¿Y en qué consiste esta beatitud? Su respuesta es hermosa y merece la pena ser
62 recordada: la beatitud humana consiste en la visión de Dios, la visión beatífica.

63 Bueno, yo no tengo visión beatífica que ofrecer. Todavía no he encontrado desgraciadamente esa visión.
64 Pero esa respuesta presupone esa concepción que viene de Aristóteles, que se mantiene hasta el siglo XIX,
65 que sostiene que hay una finalidad en la existencia humana y que esta finalidad es la búsqueda de felicidad.
66 Las únicas preguntas que se plantean son entonces en qué consiste la felicidad, cuáles son sus elementos, si
67 la felicidad se puede lograr en esta vida, se puede perseguir en esta vida y todo eso. La pregunta por el
68 sentido de la vida presupone de alguna manera que este horizonte ha caído. Ha caído en el siglo XIX con la
69 difusión de la ciencia moderna, por supuesto, con el éxito de la revolución industrial que pone en duda la
70 idea según la cual los seres del mundo tendrían una finalidad. La ciencia se entiende como un estudio de las
71 regularidades de los fenómenos, no es un estudio de las finalidades de los seres. Un estudio de las
72 regularidades de los fenómenos que deja abierta una nueva pregunta. Esa pregunta que se plantea en el siglo
73 XIX y que no existía mucho antes es: ¿merece la pena vivir? ¿la vida conduce a algo o no? Esta es. Esa es
74 una experiencia que antes no había como tal. Es aquí donde nace la pregunta por el sentido de la vida. ¿la
75 nueva pregunta que presupone el absurdo posible de la vida La vida humana es, como decía Jean-Paul
76 Sartre, una “pasión inútil” o conduce a algo? Esa es la pregunta por el sentido de la vida que presupone
77 como posibilidad el absurdo de nuestra existencia. En consecuencia, la respuesta a la pregunta por el sentido
78 de la vida es una respuesta al absurdo que amenaza nuestra existencia en sí. No voy a decir más sobre el
79 origen de la pregunta. Por supuesto que se podría desarrollar históricamente mucho más, pero yo quiero
80 ahora avanzar un poco más.

82 La segunda pregunta que quisiera discutir es qué se busca exactamente cuando se habla del sentido de la
83 vida, o, si se perdona la formulación demasiado filosófica, en qué consiste el sentido del sentido. Mi apuesta
84 es que la clarificación del sentido ayudará luego a responder qué se busca cuando se habla del sentido de la
85 vida.

86 *Sentido* es una palabra que me encanta, que tiene muchos significados preciosos que quiero destacar
87 rápidamente y aplicarlos a nuestra pregunta por el sentido de la vida. Creo que aquí el castellano y el francés
88 hablan del sentido casi en el mismo sentido. El primer sentido del sentido es lo que se podría llamar el
89 sentido direccional. El sentido, tanto en castellano como en francés, caracteriza una dirección, la dirección
90 del movimiento. Se habla, creo, del sentido del viento, del sentido de las agujas de un reloj, un sentido que
91 va en una cierta dirección, de sentido único, del sentido de una corriente, etc. El sentido es algo que va en
92 una cierta dirección, como nuestra vida, por supuesto. Nuestra vida es un movimiento, una extensión entre
93 el nacimiento y la muerte. Este es nuestro camino, esta es nuestra corriente, si se puede decir. Y la pregunta
94 que se plantea es adónde conduce ese sentido, ¿conduce a algo, a nada?, ¿conduce a esperanzas o no? Ese
95 es el sentido direccional que ayuda a entender que ya hay esa dirección inherente a la vida misma.

96 Hay un segundo significado del sentido, que es el que yo llamo el sentido significativo. El sentido es lo
97 que las cosas quieren decir. Es decir, cuando no conozco el significado de una palabra busco su sentido en
98 el diccionario y cuando lo encuentro, entonces puedo utilizarla. De ese modo, el sentido es la interioridad
99 de una palabra, es lo que ella lleva. Un acontecimiento, por ejemplo. Se puede hablar del sentido de un
100 acontecimiento, de lo que significa. Aquí hay otros idiomas que tal vez son más ricos que los nuestros. En
101 inglés, por ejemplo, se hace una distinción, en este punto, entre *meaning* y *purpose*. El sentido es el *meaning*,
102 lo que algo significa, lo que algo trae, lo que algo lleva, mientras que el *purpose* es la dirección también, el
103 fin de un significado. Quiero aprovechar este doble sentido en inglés para decir que el sentido significativo
104 de la vida es un sentido que ya hay en la vida, que trae la vida y que la atrae como una finalidad, como un
105 *purpose* puede dirigir a alguien hacia algo, puede agrupar en torno a algo. Entonces el segundo sentido del
106 sentido es el sentido significativo. Y la pregunta que tendremos que plantear aquí es saber si el sentido
107 significativo de la vida es algo que debemos inventar o construir o si se trata más bien de un sentido que ya
108 está, que ya hay en la vida y que hay que descubrir.

109 Pero antes de llegar a eso quisiera destacar un tercer sentido del sentido. Es mi preferido. En esto el
110 castellano es muy hermoso. El sentido no es solamente la dirección del movimiento o el significado que
111 trae algo, el sentido es también la capacidad de captar algo. Es lo que llamo el sentido sensitivo. El sentido
112 es aquí la capacidad de sentir el sentido. Se habla, por ejemplo, de los cinco sentidos, que son nuestras
113 ventanas al mundo. Nuestros cinco sentidos son la capacidad que tenemos de sentir las cosas. Y se usa,
114 naturalmente, el sentido sensitivo, en un modo metafórico cuando se habla del sentido del tacto, del sentido
115 de lo conveniente, el sentido de las cosas: hay gente que tiene sentido para el vino, para la música, que
116 desgraciadamente me hace falta. Es la capacidad de apreciar las cosas, acogerlas y degustarlas. Lo que me
117 impresiona es que lo que se aprehende con los sentidos es siempre un sentido que ya hay en las cosas.
118 Cuando yo degusto una naranja, degusto una naranja misma, o una manzana, cuando percibo el sentido de
119 una corriente, es la capacidad que tengo de sentir un sentido que ya hay, que ya está en las cosas, en la
120 realidad. Entonces, el sentido es la capacidad que tenemos de degustar, de saborear la vida. Esto es muy
121 importante para el sentido en realidad, porque si alguien me preguntase en qué consiste mi respuesta al
122 problema del sentido de la vida, yo diría que el sentido de la vida consiste en la capacidad de abrir sus
123 sentidos al sentido de las cosas. Esto es lo que podemos hacer. Podemos saborear, disfrutar, el sentido. Se
124 dice, por ejemplo, cuando alguien muere, que le gustaba vivir, es decir, que tenía un sentido para la vida,
125 tenía la capacidad de disfrutar de la vida. Este es el sentido sensitivo, nuestra apertura sensitiva a las cosas.

126 Hay un cuarto sentido que deriva de este pero que como filósofo quisiera destacar también. Se habla
127 también del sentido de un modo más reflexivo, de alguna manera más juiciosa. Se habla tal vez también en
128 castellano de una persona con buen sentido. O en francés se dice “à monsens”, según mi sentir. Aquí, el
129 sentido connota una apreciación reflexiva en la que se mezclan la naturaleza, la experiencia, el instinto, una
130 apreciación reflexiva de las cosas que yo hago colindar con la filosofía misma. La filosofía debe desarrollar
131 o contribuir a desarrollar este sentido reflexionado de las cosas. [...]

(I) Responder a las preguntas en portugués DE ACUERDO CON EL TEXTO (5 puntos).

1. ¿Cuándo nació y apareció la pregunta sobre el sentido de la vida?

2. ¿Qué dice Santo Tomás sobre el fin último del ser humano y la beatitud?

3. ¿Cuál es la relación entre el sentido de la vida y el absurdo de la existencia?

4. ¿Cuál es el segundo significado del término sentido y cómo se caracteriza?

5. Para el autor, ¿en qué consiste la respuesta al problema del sentido de la vida?
